

INFO

VBSF
SSPS

Nr. 26, Dez. 2013

Schweizerischer Verein von Brand-
schutz- und Sicherheitsfachleuten
www.vbsf.ch

Société suisse des spécialistes en
protection-incendie et en sécurité
www.vbsf.ch

Società Svizzera Specialisti per la Pro-
tezione antincendio e per la sicurezza
www.vbsf.ch



AFG-Arena St. Gallen

Inhalt

Vorwort **3**
Fachtagung, Sektion Ost in
der AFG Arena **7**
Fachtagung in der Brauerei
Feldschlösschen **9**
VBSF-Generalversammlung
an der Messe Sicherheit **9**
Agenda **11**

Contenu

Editorial **4**
Séminaire romand et
Assemblée générale **5**
Agenda **11**

Contenuto

Editoriale **3**
Agenda **11**



Votre partenaire pour toutes les questions touchant à la sécurité.



Schweizerisches Büro für integrale Sicherheit
Bureau suisse pour la sécurité intégrale
Ufficio svizzero per la sicurezza integrale





ZENTEX

BRANDSCHUTZ AG

Mehr Sicherheit durch Qualität

Projektierung, Planung und Ausführung von stationären Löschanlagen

HOFMATTSTRASSE 9 - 5432 NEUENHOF - TEL. 056/416 20 30 - FAX 056/416 20 31 - E-MAIL: INFO@ZENTEX.CH

Brandschutz - **RICHTIG.SICHER.**

Protection incendie - **Correct.Sûr.**

Protezione anticendio - **Corretto.Sicuro.**



www.promat.ch

Promat AG
Stationsstrasse 1
8545 Rickenbach Sulz
Telefon 052 320 94 00
Telefax 052 320 94 02

Promat AG
Güterstrasse 66
4133 Pratteln
Telefon 061 821 63 53
Telefax 061 821 62 52

Promat SA
Chemin du Bornalet 2
1530 Payerne
Téléphone 026 662 92 13
Téléfax 026 662 92 49

Vorwort

VBSF – wohin?

Jeder Sektionspräsident hat in 4 Jahren einmal die Möglichkeit, ein Editorial zu schreiben. Ich nehme diese Gelegenheit gerne wahr, um ein paar persönliche Gedanken zur Zukunft des VBSF zu äussern. Anlass dazu ist einerseits

- die Absicht des Zentralvorstandes, die Statuten des VBSF zu überarbeiten und andererseits
- die Ankündigung unseres Präsidenten, Bernard Mégevand, im Jahr 2014 das Präsidium abzugeben, wobei noch kein Nachfolger in Sicht ist.

Mit der Revision der Statuten ergibt sich die Möglichkeit, die Ausrichtung und Struktur des VBSF zu überdenken und zu diskutieren. Der Nachfolger oder die Nachfolgerin von Bernard könnte im Idealfall bereits morgen dem Zentralvorstand beitreten, bei der Statutenrevision mitwirken und als neuer Präsident oder neue Präsidentin die Neuerungen umsetzen. Eine attraktive Aufgabe, vermutlich aber ein Wunschtraum.

Im Rahmen einer Statutenänderung müssten meiner persönlichen Meinung nach folgende Punkte angesprochen werden:

- Aufhebung der Sektionsstatuten zugunsten einer einzigen Vereinsstatute. De facto sind die Statuten praktisch schon identisch.
- Schaffung einer Teilzeitstelle für ein Sekretariat, welches Dienstleistungen für den Zentralvorstand und die Sektionen erbringt. Darunter fallen zum Beispiel das Führen der Mitgliederdatenbank, Einfordern der Mitgliederbeiträge, Pflege des Internetauftritts, Mithilfe bei der Organisation der Fachveranstaltungen des Zentralvorstandes, Mitarbeit bei den VBSF-Infos oder Protokollführung im Zentralvorstand. Unser Verein hat eine Grösse erreicht, die eine solche Stelle rechtfertigen würde. Ein Sekretariat würde die Vorstandsmitglieder des Zentralvor-

- standes und der Sektionen entlasten und vielleicht auch als Anreiz dienen, sich für eine Vorstandstätigkeit zur Verfügung zu stellen.
- Sicherheitspreis. Es wird immer schwieriger, den Sicherheitspreis zu vergeben, da nur wenige Arbeiten eingereicht werden, die den Vergabekriterien entsprechen. Wir müssten uns deshalb überlegen, wie Arbeiten auf dem Gebiet des Brandschutzes oder der Sicherheit anderweitig oder überhaupt gefördert werden sollen.
- VBSF-Infos. Es gibt nur noch sehr wenige Mitglieder, welche keinen Internetanschluss haben. Für mich stellt sich deshalb die Frage, ob zusammen mit einem Redesign des Internetauftritts die entsprechenden Informationen nicht dort platziert werden können.

Ich hoffe, dass ich mit meinen Aussagen eine Diskussion in Gang setzen kann mit dem Ziel, bei einer Statutenrevision möglichst viele Inputs auch von eurer, der Mitgliederseite, zu erhalten.

Thomas Riesen
Präsident Sektion Mitte

Editoriale

SSPS – quale futuro?

In 4 anni ogni presidente di sezione ha la possibilità di scrivere una volta un editoriale. Approfitto di questa occasione per poter esprimere alcuni pensieri personali sul futuro della SSPS. I motivi da una parte sono

- l'intenzione della direzione generale di rielaborare gli statuti della SSPS e dall'altra
- l'annuncio del nostro presidente, Bernard Mégevand, di lasciare la presidenza nell'anno 2014, presidenza per la quale per ora non c'è ancora un sostituto.

Con la revisione degli statuti emerge la possibilità di esaminare e discutere l'organizzazione e la struttura della SSPS. Il successore di Bernard potrebbe già idealmente aderire

domani alla direzione generale, collaborare nella revisione degli statuti e in qualità di nuovo presidente attuare i cambiamenti. Un compito attraente, però probabilmente solo un'utopia.

A mio parere personale, nell'ambito di una modifica degli statuti, sarebbero da trattare i punti seguenti:

- Eliminazione degli statuti di sezione in favore di un unico statuto dell'associazione. Infatti gli statuti sono praticamente già identici.
- Creazione di un posto occupato parzialmente da un segretario che fornisca prestazioni per la direzione generale e le sezioni. In questo ambito rientrano per esempio la conduzione della banca dati dei membri, la richiesta dei contributi dei membri, cura del sito Internet e della sua presentazione, supporto nell'organizzazione delle manifestazioni della direzione generale, collaborazione per le info SSPS oppure stesura dei verbali durante le assemblee di comitato. La nostra associazione ha raggiunto un volume tale che un posto di lavoro come questo sarebbe più che giustificato. Un segretario alleggerirebbe i membri della direzione e delle sezioni e forse servirebbe anche quale stimolo per mettersi a disposizione per un'occupazione nella direzione.
- Premio della sicurezza. Siccome vengono inoltrati pochi lavori che corrispondono ai criteri di assegnazione, diventa sempre più difficile attribuire il premio della sicurezza. Per questo motivo dovremmo pensare se promuovere ulteriormente i lavori nell'ambito della protezione antincendio o della sicurezza, o eventualmente rivalutare l'esistenza del premio.
- SSPS-Info. Esistono solo ancora pochi membri che non possiedono un collegamento Internet. Per questo motivo mi domando se, assieme ad un redesign della presentazione del sito Internet, le relative informazioni non potrebbero essere messe a disposizione lì.

Con le mie dichiarazioni spero di poter avviare una discussione, con lo scopo di ricevere da parte vostra, cari membri, molti inputs nel caso di una revisione degli statuti.

Thomas Riesen

Presidente Sezione Centrale

Editorial

SSPS – Quel futur?

Chaque président de section a la chance, une fois tous les quatre ans, d'écrire un éditorial. Je profite donc de l'occasion qui m'est donnée pour exprimer quelques idées personnelles sur l'avenir de la SSPS. Ceci pour deux raisons

- D'une part l'intention du comité central de réviser les statuts de la SSPS,
- D'autre part l'annonce de notre président, Monsieur Bernard Mégevand, de laisser la présidence fin 2014, présidence pour laquelle aucun successeur n'est encore pressenti.

La révision des statuts, c'est l'occasion de réfléchir à la structure et à l'organisation de la SSPS. Le successeur de Bernard pourrait, dans l'idéal, intégrer demain le comité central, participer à la révision des statuts, puis, en qualité de nouveau président, réaliser les changements. Un travail attrayant, mais probablement un doux rêve.

Dans le cadre d'une modification des statuts, il faudrait selon moi tenir compte des points suivants:

- Résiliation des statuts des différentes sections au profit de statuts uniques de l'association. De facto, les différents statuts sont déjà pratiquement identiques.
- Création d'un poste de secrétariat à temps partiel, qui soulagerait tant le comité central que les différentes sections. La gestion de la base de données des membres, l'encaissement des cotisations, la gestion du site Internet, le support pour l'organisation de séminaires du comité central, la collaboration avec le VBSF-Infos, ou encore la prise du procès-verbal des séances du comité central sont autant de tâches qui pourraient être effectuées par un tel secrétariat. Notre association a atteint une taille qui justifierait un tel poste. Un secrétariat décharge-

rait les membres du comité central et des comités de sections et susciterait peut-être chez quelqu'un ou quelqu'une l'envie de reprendre le flambeau du président sortant.

- Prix de la Sécurité. Il sera de plus en plus difficile d'attribuer le Prix de la Sécurité, puisque seuls quelques travaux correspondent aux critères établis. Nous devrions donc réfléchir à la façon dont nous pourrions encourager des travaux touchant aux domaines de la protection incendie ou de la sécurité.
- VBSF-Infos. Il n'existe que peu de membres qui ne possèdent pas de connexion Internet. Je me pose donc la question de savoir si, avec la refonte de notre site Internet on ne pourrait y adjoindre les informations de notre journal.

J'espère qu'avec cette prise de position je vais susciter chez vous, Chers Membres, une avalanche d'avis dans le cadre d'une révision des statuts.

Thomas Riesen

Président Section Mitte

Zentralpräsident

Mégevand Bernard

Au Village, 1526 Forel-sur-Lucens

Telefon Privat: 021 906 98 12

Telefon Geschäft: 021 213 11 70

bernard.megevand@securitas.ch

Präsident Sektion Mitte

Thomas Riesen

MAN Diesel & Turbo Schweiz AG

Hardstrasse 319, CH-8005 Zürich

T 044 278 35 00

thomas.riesen@man.eu

Präsident Sektion Süd

Fabio Della Casa

Via Strada dar Roccol 6, 6967 Dino

Telefon Privat: 091 930 03 93

Telefon Geschäft: 091 967 11 44

Fax: 091 966 87 38

fabio.dellacasa@swiss.ch

Präsident Section Romande

Eric Leuba

Par le SSPI, Quai Robert-Comtesse 3

CH-2000 Neuchâtel

Tél. +41 32 717 75 81

Fax +41 32 717 75 79

Mobile +41 79 250 03 64

eric.leuba@ne.ch

Präsident Sektion Ost

Kurt Fischer

Gerlisbergstr. 17, 8302 Kloten

Mobil: +41 79 320 52 05

kurt.fischer@tpcag.ch

Impressum

Schweizerischer Verein von Brandschutz- und Sicherheitsfachleuten (VBSF), erscheint zweimal jährlich

Redaktion

Marco Wunderle
CSF Wunderle GmbH
Ebnetstrasse 127
CH-8200 Schaffhausen
mail@csfwunderle.com

Übersetzung

Bernard Mégevand

Auflage

700 Exemplare

Layout und Druck

Typoprint Mario Metzger
8353 Elgg, info@typoprint.ch
Tel. 052 366 10 55

Nachdruck von Bildern und Texten, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und Quellenangabe

Redaktionsschluss

April 2014

adresse bibliographie

Société Suisse des Spécialistes en Protection-Incendie et en Sécurité (SSPS), paraît deux fois par année

Rédaction

Marco Wunderle
CSF Wunderle GmbH
Ebnetstrasse 127
CH-8200 Schaffhausen
mail@csfwunderle.com

Traduction

Bernard Mégevand

Tirage

700 exemplaires

Layout et impression

Typoprint Mario Metzger
8353 Elgg, info@typoprint.ch
Tel. 052 366 10 55

Toute reproduction, même partielle, d'images et de textes ne peut être faite qu'avec l'accord écrit de la rédaction, en indiquant les sources

fin de rédaction

Avril 2014

Séminaire romand et Assemblée générale du 25 avril 2013

La section romande a organisé le 25 avril 2013 son séminaire à Genève et nous avons été accueillis dans les bâtiments de la Radio Télévision Suisse plus connu sous le nom de la Tour de la RTS. Le thème abordé cette année s'intitulait: «L'extinction dans tous ses états», avec pour objectif de présenter l'état actuel des diverses techniques d'extinction.



Après l'accueil des participants par notre président, M. Eric Leuba, le message de bienvenue des autorités a été transmis par M. Roland Minghetti, chef du service de la Police du feu du Canton de Genève.

Selon la tradition, les conférenciers se sont succédé à la tribune dans un ordre logique et complémentaire. Ainsi le comité a proposé de traiter un thème incendie spécifique qu'est l'extinction avec toutes les nouveautés en la matière. Actuellement il existe plusieurs systèmes de prévention et d'extinction des incendies et chaque système à ses qualités, ses défauts et ses contraintes.

Dès lors, la matinée s'est déroulée avec la participation de conférenciers qui ont œuvré à aider et à approfondir les connaissances en la matière et à répondre à toutes les questions que nous nous posons, notamment en traitant les sujets suivants:

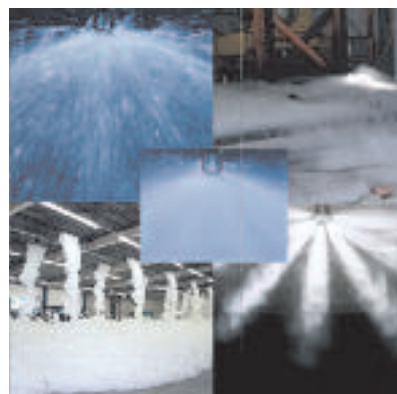
- **Extinction humide** «Sprinkler & brouillard d'eau» présenté par M. Guillaume Andrieux, responsable division Sprinkler dans l'entreprise Abarisk SA., spécialistes en installations d'extinction à eau AEAI;
- **Extinction sèche** «Gaz naturels ou chimiques» par M. François Bryon, responsable «Ligne de Produits Extinction» chez Siemens Suisse SA.;
- **Locaux avec atmosphère appauvrie en oxygène** abordés par le Dr. Markus Müller, directeur général Wagner en Suisse et à Munich ;
- **Simulation CFD extinction** (CFD = simulations numériques de la mécanique des fluides) présentée par Mme Vanina Nicolier, ingénieure génie mécanique EPFL, spécialiste en mécanique des fluides (ventilation) au sein du bureau BG Ingénieurs Conseils;
- **La responsabilité du chargé de sécurité**, contrôles & tests, concept de maintenance, par M. Mathieu Geoffroy, ingénieur prévention incendie chez Philip Morris International.

La qualité des différents intervenants et l'approche de «l'extinction dans tous ses états» nous ont permis d'être

attentifs pour une bonne planification et une bonne maintenance, nous permettant ainsi d'éviter le pire en limitant la propagation de l'incendie.

Le nombre de questions posées aux orateurs, les discussions passionnées lors des pauses et les commentaires

relevés à l'issue du séminaire ont démontré à la fois la qualité des exposés, la pertinence des sujets présentés et la nécessité de traiter cet aspect particulier de la sécurité.



Vous retrouvez toutes les présentations sur notre site www.vbsf.ch sous la rubrique «Dossiers».

Après cette matinée riche en enseignements, nous nous sommes retrouvés autour d'un buffet dînatoire en profitant de la magnifique vue panoramique depuis le 16ème étage de

la tour de la RTS, mettant un terme à la partie théorique.

L'après-midi s'est déroulé en 2 groupes afin de nous permettre de mieux connaître notre télévision nationale et de visiter une partie de l'édifice RTS à Genève, notamment certains plateaux où se déroulent les émissions telles que le «19:30» voire le «Sport dimanche». Ces visites ont suscité un grand intérêt de la part des participants.

Assemblée générale

En fin de journée, notre Assemblée générale s'est déroulée dans les locaux de la RTS et a réuni 35 membres. Comme chaque année, l'ordre du jour statutaire a été respecté.

Notre président, M. Eric Leuba, a ouvert l'assemblée en demandant 1 minute de silence en mémoire de M. Alain Ducrot membre de notre section durant plusieurs années.

Par la suite, dans les points marquants, nous relèverons les éléments suivants :

- L'exercice se solde par un bénéfice de Frs. 2'999.- et un avoir au bilan de Frs 60'365.18;
- 27 nouvelles admissions au sein de notre section pour 6 démissions, une exclusion et un décès. Ainsi à ce jour la section romande compte 250 membres;
- M. Bernard Mégevand ayant terminé son mandat au comité, après 10 ans de bons et loyaux service,

Mme Céline Cottin a été proposée pour le remplacer. Elle a été élue par acclamations;

- M. Bernard Mégevand a été nommé président d'honneur.

Notre séminaire et son assemblée générale se sont clôturés par un apéritif offert par Siemens Suisse SA, puis a été suivi par le traditionnel souper de gala.

Ce séminaire a rencontré un vif succès auprès de plus de 100 participants et ce grâce à l'engagement de

tous les membres du comité romand.

Nouveau membre au comité

Mme Céline Cottin.
Né en 1984, mariée



Après quelques années au bureau de projet chez Securitas comme consultante pour la santé et sécurité au travail, en 2011 elle rejoint l'entreprise Philip Morris International Management SA en qualité d'ingénieur environnement, santé et sécurité pour PMI Lausanne au sein des services généraux suisse.

Titulaire des diplômes d'ingénieur maître en environnement et santé. De l'institut ingénierie de la santé en France et de chargée de sécurité incendie AEAI, elle vient étoffer le comité romand.



BDS – seit 1976 Ihre Experten für optimale Sicherheit



Sicherheitsberatung

Baulich-technische Sicherheitskonzepte / Türengineering
Organisatorische Sicherheit / Notfallplanung / Schulung

Brandschutzberatung

Brandschutzkonzepte / Ingenieurmässiger
Brandschutz / MRFC Brand- und Rauchsimulationen

Rechenzentren / IT-Infrastruktur

Konzepte / Planung / Realisierung / Generalplanung

BDS Security Design AG

Bern

Muristrasse 96
CH-3006 Bern
Tel. +41 31 350 86 80

Tessin

Via Cantonale 12
CH-6992 Vernate
Tel. +41 91 994 34 51

Zürich

Vorhaldenstrasse 10
CH-8049 Zürich
Tel. +41 44 536 66 24

www.bds-group.ch / bds@bds-bern.ch

Fachtagung, Sektion Ost in der AFG Arena am 23. Mai 2013



AFG-Arena Panorama

Am 23. Mai 2013 konnte der Vizepräsident der Sektion Ost, Marco Wunderle, über 50 interessierte Fachteilnehmer zum Thema: Sicherheit und Brandschutz an Grossveranstaltungen, in der AFG Arena begrüßen. Die Besonderheit des Tagungsortes spiegelte sich in dem Seminarraum, der VIP Loge der AFG Arena, einerseits mit der Aussicht auf das Stadion und andererseits auf die Umgebung von St. Gallen.

Eines der Hauptthemen war die Sicherheit an Grossveranstaltungen, im Speziellen in der AFG Arena. Andy Mestka, Leiter Event und Infrastruktur FC St. Gallen Event AG und Sicherheitsverantwortlicher AFG Arena hat im ersten Referat unter anderen das Sicherheits-

konzept einer Grossveranstaltung sehr anschaulich dargestellt. So gibt es z. B. unterschiedliche Aufgebotsgrößen des Sicherheitspersonals, Sanität, Feuerwehr und Polizei, die je nach Veranstaltung in fünf Stufen (Grün1, Gelb 2u3, Rot 4u5) eingeteilt werden.

Nicht nur die sehr wichtige Zusammenarbeit mit der Polizei, sondern auch die Zusammenarbeit mit den Fans und die Auseinandersetzung mit den Hooligans/Ultras sind die Aufgaben der Sicherheit.

Christian Widmer, Bereichsleiter technischer Brandschutz (AFS AG) referierte dann über den Brandschutz in der AFG Arena von der Entwurfsplanung 1999 bis zur Inbetriebnahme 2008. Besonders zu behandeln war hier das Fluchtweg-

konzept für die 20.000 Stadionbesucher, die Verkaufsflächen der Shopping Arena und der grossen Parkgeschosse. Die Besonderheit des Fluchtwegkonzepts liegt unter anderem auch an der Gebäudestruktur und Anordnung des Spielfeldes. Dieses befindet sich nämlich auf dem Dach der Shopping Arena.

Eine interessante Begehung der AFG Arena hat die angesprochenen Herausforderungen bei der Planung einer Grossveranstaltung und der möglichen Evakuierung des Stadions verdeutlicht.

Beim Mittagessen im IKEA Restaurant, gab es Anlass für anknüpfende, interessante Fachgespräche.

Am Nachmittag wurden ebenso interessant die Facetten der Sicher-



Seminarraum mit Blick Richtung Arena



Rundgang

heit bei Veranstaltungen behandelt. Hptm. Walter Schweizer, Bereichsleiter Bewilligungen und Mitglied der Korpsleitung der Stadtpolizei St. Gallen stellte uns ausführlich die Koordination von grösseren und Grossveranstaltungen vor. Durch gerichtliche Verurteilungen wegen Unterlassung von Sorgfaltspflichten wurden unter anderem auch Politiker und Veranstalter für das Thema Sicherheit an Veranstaltungen sensibilisiert. Heute gibt es eine Vielzahl von gesetzlichen Vorschriften die eingehalten werden müssen. Es werden Kontrollen sowohl während des Aufbaus, vor der offiziellen Eröffnung als auch während der Veranstaltung durchgeführt.

Eindrucksvoll und sehr anschaulich berichtete Hptm. Walter Schweizer von einem Kinderfest (ca. 30.000 Besucher) das wegen eines plötz-

lichen Wetterumschwungs Evakuiert werden musste.

Zum Schluss der Fachtagung überzeugte uns Vincenzo Condoleo, Verbandsmitglied und ehem. Leiter der Stadtpolizei Kloten mit einem aus zeitlichen Gründen knappen

aber dafür sehr eindrucksvollen Referat zum Thema „Umgang mit Gewalt“.

Herr Condoleo bietet Sicherheitstrainings für Kinder, Frauen, geistig Behinderte und Senioren an. Er zeigte uns auf eine sehr lebhaft Weise, wie man sich durch nonverbale Kommunikation mit dem Körper vor Angreifern besser schützen kann. In einer kleinen, praktischen Selbstverteidigungsübung, konnten wir lernen wie man „Nicht zum Opfer wird“.

Der anschliessende Apéro gab noch mal Gelegenheit für den fachlichen Austausch, Diskussionen zu den Themen der Fachtagung und dem Knüpfen neuer Kontakte.



Vortrag V. Condoleo



Beratung
Brandschutz GmbH

- Mängel erfassen beim Audit
- Aufträge erteilen per Meldekarte
- Checklisten erstellen für Kontrollgänge
- Auditberichte drucken für Versicherer

**PROFESSIONELLE SOFTWARE
FÜR MOBILE ANWENDUNGEN**

bs-audit.ch **Pia4u**

Fachtagung in der Brauerei Feldschlösschen Rheinfelden

Am 19. September 2013 fand in Rheinfelden eine Fachveranstaltung statt. Der Präsident der Sektion Ost, Kurt Fischer, konnte zahlreiche Teilnehmende zu diesem Anlass begrüßen.

Als erster Programmpunkt stand die Besichtigung der Brauerei Feldschlösschen, wo neben der Geschichte des Bieres und dem aufwendigen Herstellungsprozess auch die Arbeitshygiene und der Gesundheitsschutz bei der Lebensmittelproduktion betrachtet wurden.

Nach einer kurzen Einführung in die Brauereigeschichte, beantwortete der Sicherheitsbeauftragte der Brauerei Feldschlösschen sämtliche Fragen zum konzeptionellen Brandschutz auf dem Areal.

Das anschliessende Mittagessen in der Kantine der Brauerei Feldschlösschen gab Anlass für den fachlichen Austausch, Diskussionen zum Thema der Veranstaltung und Knüpfen neuer Kontakte.

Anschliessend ging es gut gestärkt in die Altstadt. Bei einem Rundgang wurde auf eine witzige Art und Weise die Geschichte der Stadt erzählt.

Ein Highlight war sicherlich das Geissen-Glockenspiel im Stadtzentrum. Am Rheinufer angekommen, wurde über die vergangenen Hochwasser berichtet und wie mittlerweile mit der Gefahr umgegangen wird. Als Hauptthemenpunkte galten hier der Kulturgüter- und Gebäudeschutz, der Hochwasserschutz im Allgemeinen und der Brandschutz in der denkmalgeschützten Altstadt.

Zum Abschluss der Tagung stand uns der Stadtamman noch für ausführlichere Erklärungen der einzelnen Themen zur Verfügung.

VBSF-Generalversammlung an der Messe Sicherheit, am 12. November 2013



Roger Holzer präsentiert die Gewinner

Am 12. November 2013 war es mal wieder so weit, der VBSF verlieh im Anschluss an die Generalversammlung den Sicherheitspreis 2013. In den Kategorien A, den „wissenschaftlich wegweisenden Abhandlungen aus höheren Lehr- und Forschungsanstalten“ und B, den „Arbeiten von praktischer Bedeutung, wie Erfindungen, Prototypen, Anwendungen, uvm.“ findet seit 2011 alle zwei Jahre eine Ausschreibung statt. In den beiden Kategorien kann von der 5-köpfigen Jury je ein Sicherheitspreis und ein Anerkennungspreis verliehen werden.

Bis zum Ablauf der Eingabefrist der aktuellen Ausschreibung wurden 6

Arbeiten eingereicht. Eine zwar sehr gute Arbeit zur „Richtlinie für das Ingenieurverfahren zur Bemessung von Entrauchungsanlagen“ vom SWKI musste aufgrund der Statuten vom Wettbewerb ausgeschlossen werden.

Die Gewinner:

Ein Anerkennungspreis ging an *Madame Coraly Blatter* mit ihrer Arbeit „Les cigarettes anti-incendie: fonctionnement et influence sur les possibilités d'inflammation“. Der zweite Anerkennungspreis ging an *Monsieur Philip Bignens* mit seiner Arbeit „Auto-échauffement de l'huile de lin - étude cinétique et modélisation“. Der Anerkennungspreis wird mit je 2'000 CHF prämiert.

Der einzige Sicherheitspreis in der Kategorie A geht an *Frau Katharina Fischer*, welche mit ihrer sehr umfangreichen Arbeit zur „Wirtschaftlichen Optimierung im vorbeugenden Brandschutz“ mit 5'000 CHF prämiert wurde.

Die nächste Preisausschreibung findet im Jahr 2015 statt, die Teilnahmebedingungen können unserer Homepage unter www.vbsf.ch eingesehen werden. Nutzen Sie Ihre Chance!



Herr Fontana nimmt den Preis von Frau Fischer entgegen

Bernard Mégevand

Fachtagung und Generalversammlung 2013 in Zürich

Die jährliche Fachtagung des schweizerischen Vereins der Brandschutz- und Sicherheits- Fachleute fand am 12. November in Zürich anlässlich der Sicherheitsmesse 2013 statt.

Die Fachtagung mit dem Thema: „Ergänzende Regelwerke im Brandschutz“ hat die Aufmerksamkeit von gut hundert Teilnehmer/Innen auf sich gezogen, davon ungefähr 70% Mitglieder des VBSF/SSPS. Begleitet von unserem Vize-Präsidenten Andrea Gervasoni in der Rolle des Moderators, wurden die Teilnehmer auf die Besonderheiten der verschiedenen Normen und Regelwerke im Bereich Brandschutz aufmerksam gemacht, die neben den Brandschutzvorschriften der VKF existieren.

Herr Hans Koenig, Experte bei der SECO, hat die Fachtagung eröffnet, indem er die Gemeinsamkeiten und Unterschiede aufzeigte, die zwischen den VKF-Vorschriften und der Verordnung 4 zum ArG bestehen.

Herr Eric De Weck, Präsident der Kommission SIA 500, hat unsere Aufmerksamkeit auf die Besonderheiten gelenkt, die ein Planer eines Gebäudes in Zukunft beachten muss, um behindertengerecht zu bauen. Die Teilnehmer haben im Besonderen zur Kenntnis genommen, wie die Fluchtwege bezüglich Zugänglichkeit und Infrastruktur ausgelegt werden müssen, um gesetzeskonform zu sein. All diese Vorgaben werden in den heutigen VKF Vorschriften nicht näher behandelt.

Herr Reinhard Wiederkehr, welcher sich als Ingenieur mit Holzkonstruktionen bestens auskennt, hat uns einen Überblick über die Dokumentation Lignum verschafft, ein umfassendes und praxisorientiert Regelwerk für Planer. Besonders erwähnenswert dabei ist das Qualitätssicherungssystem der Lignum, welches eine Vorreiterfunktion hat auch

in Bezug auf die neuen VKF-Vorschriften 2015.

Herr Werner Frei, Ingenieur und technischer Berater, hat auf verschiedene Änderungen in Bezug auf Klassifizierung und Anforderungen an die Brandschutztüren aufmerksam gemacht. Er hat auch aufgezeigt, wie im Besonderen diese europäische Norm in die Schweizer Gesetzgebung eingebunden werden kann.

Zum Schluss hat Herr Jean-Daniel Dien, Ingenieur auf dem Gebiet der Prozess Sicherheit bei Swissi SA, über die ATEX Richtlinie gesprochen, welche bereits seit 10 Jahren existiert. Er nahm die Gelegenheit wahr, die Klassifizierung der verschiedenen Gefahren-Zonen zu erläutern und stellte uns neue Methoden der Einschätzung für Explosionsgefahren vor.

Die Folien der Fachvorträge in deutscher wie französischer Sprache können übrigens von unserer Internetseite www.vbsf.ch heruntergeladen werden.

Franz Wendel als neues Mitglied im Zentralvorstand

Anlässlich der Generalversammlung, wurde Herr Franz Wendel als neues Mitglied in den Zentralvorstand gewählt. Geboren 1956, ist Franz seit 1985 technischer Berater für Brandschutz bei der Firma Promat AG. Nach einer Maurer Lehre und einer Ausbildung zum technischen Verkäufer, hat er seinen Beruf vervollständigt mit der Weiterbildung zum Sicherheitsbeauftragten Brandschutz und Spezialisten für Holzkonstruktionen.

Seine Hobbies: Badminton, Wandern, Skifahren und Motorrad. Nach der Arbeit, begibt er sich gerne hinter den Herd, um hervorragende Tellergerichte zu zaubern. Franz tritt in den Zentralvorstand mit der Absicht, die Vereinskasse im kommenden Vereinsjahr 2014-2015 zu führen.



FLUCHT- UND RETTUNGSPLÄNE NACH SN & ISO

Planung, Lieferung, Montage – alles aus einer Hand.

CSF

CONSULTING for SIGN PROJECTS and FIRE PROTECTION

Wunderle GmbH

Telefon: 052 635 40 40
www.csfwunderle.com

Séminaire annuel et assemblée générale à Zurich



Franz Wendel

Le séminaire annuel national de notre Association a eu lieu le 12 novembre 2013 à Zurich, dans le cadre du Congrès organisé en marge du salon Sicherheit 2013. Le thème proposé : "Les règlements complémentaires de la prévention incendie" a retenu l'attention d'une centaine de participants, dont environ 70% sont des membres de la SSPS. Conduit par notre vice-président Andrea Gervasoni dans le rôle de modérateur, les participants ont pu découvrir les aspects particuliers de règles et de prescriptions incendie présentes dans d'autres législations que l'AEAI.

M. Hans Koenig, expert au SECO, a ouvert les feux en présentant les

similitudes et les divergences existant entre la législation OLT4 et les prescriptions AEAI.

M. Eric De Weck, en sa qualité de président de la commission SIA 500, a attiré notre attention sur les particularités que les concepteurs de bâtiments devront prendre en compte à l'avenir pour être conforme à cette nouvelle norme concernant l'accessibilité des bâtiments et infrastructures pour les personnes à mobilité restreinte. Les participants auront noté en particulier les spécialités des aménagements des voies de fuite qui ne sont actuellement pas du

tout traitées dans l'AEAI.

M. Reinhard Wiederkehr, ingénieur spécialisé dans les constructions en bois, a fait un tour d'horizon de la documentation Lignum, qui constitue un état de la technique très détaillé et pratique pour les planificateurs. On relève notamment le système d'assurance qualité de lignum, qui est, à ce sujet, précurseur en regard des futures prescriptions AEAI 2015.

M. Werner Frei, ingénieur et conseiller technique dans la construction, a présenté les différents changements intervenus dans la classification et les exigences concernant les portes coupe-feu. Il a mis notamment en

lumière la transposition des normes européennes dans le système légal suisse.

Finalement, M. Jean-Daniel Dien, ingénieur Process chez Swissi SA, a développé la directive ATEX, qui existe depuis 10 ans. C'était l'occasion de revoir quelles sont les classifications de zones et de découvrir quelles sont les nouvelles méthodes d'évaluation des dangers d'explosion.

L'ensemble des supports de conférence présentés lors de ce séminaire sont téléchargeables en français et en allemand sur notre site Internet www.vbsf.ch.

Franz Wendel nouveau membre du comité central

Lors de l'Assemblée Générale qui a suivi le séminaire de Zurich, le comité central a présenté M. Franz Wendel comme nouveau membre du comité. Né en 1956, il est depuis 1985 conseiller technique en protection incendie chez Promat SA.

Après un apprentissage de maçon et une formation de technicien de vente, Franz a complété ses compétences en suivant les formations de chargé de sécurité incendie AEAI et de spécialiste pour les constructions en bois. Ses hobbies sont le badminton, la randonnée, le ski et la moto. De retour à la maison, il se met volontiers derrière les fourneaux pour mijoter quelques très bons petits plats.

Franz rejoint le comité central en vue de reprendre la gestion de la caisse à partir du prochain exercice comptable 2014-2015.

Agenda:

6. Juni 2014:
Fachanlass und General-
versammlung Sektion Mitte

BAULICHER BRANDSCHUTZ / ASBESTSANIERUNG



Aarau
Basel
Bern
Cadenazzo
Chur
Fribourg
Genève
Gisikon
Lausanne
Mels
Neuchâtel
Sion
St.Gallen
Zürich

www.belfor-prevention.ch

**VKF zugelassene
Brandschutzsysteme**

